

Diese Übersetzung ist vom Übersetzungsdiest des Föderalen Öffentlichen Dienstes Mobilität und Transportwesen in Brüssel erstellt worden.

### FÖDERALER ÖFFENTLICHTER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

**19. JULI 2018 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 9. März 2014 über die kommunalen Verwaltungssanktionen für Verstöße in Bezug auf das Halten und Parken und für Verstöße in Bezug auf die Verkehrsschilder C3 und F103, festgestellt mittels automatisch betriebener Geräte**

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 24. Juni 2013 über die kommunalen Verwaltungssanktionen, Artikel 3 Nr. 3, Artikel 4 § 4 und Artikel 38;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 9. März 2014 über die kommunalen Verwaltungssanktionen für Verstöße in Bezug auf das Halten und Parken und für Verstöße in Bezug auf die Verkehrsschilder C3 und F103, festgestellt mittels automatisch betriebener Geräte;

Aufgrund der Stellungnahmen der Finanzinspektoren vom 4. April 2017, 21. August 2017 und 30. August 2017;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers des Haushalts vom 9. Oktober 2017;

Aufgrund der Beteiligung der Regionalregierungen;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 63.186/2 des Staatsrates vom 18. April 2018, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Aufgrund der Auswirkungsanalyse der Vorschriften, die gemäß den Artikeln 6 und 7 des Gesetzes vom 15. Dezember 2013 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen in Sachen administrative Vereinfachung durchgeführt worden ist;

Auf Vorschlag des Ministers des Innern, des Ministers der Justiz und des Ministers der Mobilität und aufgrund der Stellungnahme der Minister, die im Rat darüber beraten haben,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

**Artikel 1** - In Artikel 2 des Königlichen Erlasses vom 9. März 2014 über die kommunalen Verwaltungssanktionen für Verstöße in Bezug auf das Halten und Parken und für Verstöße in Bezug auf die Verkehrsschilder C3 und F103, festgestellt mittels automatisch betriebener Geräte, werden die folgenden Änderungen angebracht:

1. in Paragraph 1 werden die Wörter „55 EUR“ ersetzt durch die Wörter „58 EUR“;

2. in Paragraph 2 werden die Wörter „110 EUR“ ersetzt durch die Wörter „116 EUR“;

3. Paragraph 3 wird aufgehoben.

**Art. 2** - Der vorliegende Erlass tritt am ersten Tag des Monats nach Ablauf einer zehntägigen Frist, die am Tag nach seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* beginnt, in Kraft.

**Art. 3** - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Innere gehört, ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 19. Juli 2018

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister des Innern

J. JAMBON

Der Minister der Justiz

K. GEENS

Der Minister der Mobilität

Fr. BELLOT

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2019/200370]

Direction générale Humanisation du travail. — Arrêté royal du 2 septembre 2018 modifiant le titre 1<sup>er</sup> relatif aux agents chimiques du livre VI du code du bien-être au travail, en ce qui concerne la liste de valeurs limites d'exposition aux agents chimiques. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* du 3 octobre 2018, à la page 75029, il y a lieu d'apporter la correction suivante dans le texte néerlandais :

Au point A. 'Lijst van grenswaarden voor blootstelling aan chemische agentia', de l'annexe jointe à cet arrêté, il faut lire la ligne

" 200-835-2 00075-05-8 Acetonitril 20 34 \*\* D "

à la place de la ligne

" 200-835-2 00075-05-8 Acetonitril 20 3,4 \*\* D "

Dans le *Moniteur belge* du 3 octobre 2018, à la page 75051, il y a lieu d'apporter la correction suivante dans le texte français:

Au point A. 'Liste de valeurs limites d'exposition aux agents chimiques', de l'annexe jointe à cet arrêté, il faut lire la ligne

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2019/200370]

Algemene Directie Humanisering van de Arbeid. — Koninklijk besluit van 2 september 2018 tot wijziging van titel 1 betreffende chemische agentia van boek VI van de codex over het welzijn op het werk, wat de lijst van de grenswaarden voor blootstelling aan chemische agentia betreft. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 3 oktober 2018, blz. 75029, moet de volgende verbetering worden aangebracht in de Nederlandse tekst :

In het punt A. 'Lijst van grenswaarden voor blootstelling aan chemische agentia', van de bijlage bij dit koninklijk besluit moet de rij

" 200-835-2 00075-05-8 Acetonitril 20 34 \*\* D "

gelezen worden in de plaats van de rij

" 200-835-2 00075-05-8 Acetonitril 20 3,4 \*\* D "

In het *Belgisch Staatsblad* van 3 oktober 2018, blz. 75051, moet de volgende verbetering worden aangebracht in de Franse tekst:

In het punt A. 'Liste de valeurs limites d'exposition aux agents chimiques', van de bijlage bij dit koninklijk besluit moet de rij

" 200-835-2 00075-05-8 Acetonitril 20 34 \* \* D ".  
 à la place de la ligne  
 " 200-835-2 00075-05-8 Acetonitril 20 3,4 \* \* D ".

" 200-835-2 00075-05-8 Acetonitril 20 34 \* \* D ".  
 gelezen worden in de plaats van de rij "  
 200-835-2 00075-05-8 Acetonitril 20 3,4 \* \* D ".

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

[2019/200300]

**21 DECEMBRE 2018.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, en ce qui concerne l'influence de la dispense du paiement des suppléments de cotisations sur la pension

PHILIPPE, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, l'article 15, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, remplacé par la loi du 15 mai 1984;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;

Vu l'avis du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants, donné le 22 février 2018;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 14 juin 2018;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 3 juillet 2018;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation effectuée en application des articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions en matière de simplification administrative;

Vu l'avis n° avis 64.642/1 du Conseil d'Etat, donné le 6 décembre 2018, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Pensions et du Ministre des Indépendants;

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 13 de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 7 février 2018, est complété par un paragraphe 5, rédigé comme suit :

" § 5. Lorsque le travailleur indépendant a obtenu en application de l'article 17 de l'arrêté royal n° 38 la dispense de paiement des suppléments de cotisations résultant de la régularisation visée à l'article 11, § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté, les cotisations provisoires qui ont été payées conformément à l'article 11, § 3, et à l'article 13bis, § 2, du même arrêté, font preuve de l'activité professionnelle en qualité de travailleur indépendant.

Dans ce cas, les droits à la pension restent acquis à la première date de prise de cours effective de la pension à concurrence des cotisations provisoires payées par le travailleur indépendant. "

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2019 et s'applique aux dispenses de paiement des cotisations en application de l'article 17 de l'arrêté royal n°38 à partir de cette date.

**Art. 3.** Le ministre des Pensions et le ministre des Indépendants, chacun pour ce qui le concerne, sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 décembre 2018.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Pensions,  
D. BACQUELAINE

Le Ministre des Indépendants,  
D. DUCARME

FEDERALE OVERHEIDSSTIJNST  
SOCIALE ZEKERHEID

[2019/200300]

**21 DECEMBER 2018.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, met betrekking tot de invloed van de vrijstelling van de betaling van de bijdragesupplementen op het pensioen

FILIP, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, artikel 15, § 1, derde lid, vervangen bij de wet van 15 mei 1984;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;

Gelet op het advies van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen, gegeven op 22 februari 2018;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 14 juni 2018;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 3 juli 2018;

Gelet op de impactanalyse van de regelgeving uitgevoerd overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Gelet op het advies nr. 64.642/1 van de Raad van State, gegeven op 6 december 2018, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Pensioenen en van de Minister van Zelfstandigen;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 13 van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 februari 2018, wordt aangevuld met een paragraaf 5, luidende:

" § 5. Wanneer de zelfstandige in toepassing van artikel 17 van het koninklijk besluit nr. 38 vrijstelling van de betaling van de bijdragesupplementen ingevolge de regularisatie bedoeld in artikel 11, § 5, eerste lid, van hetzelfde besluit, verkregen heeft, dan gelden de voorlopige bijdragen die betaald werden overeenkomstig artikel 11, § 3, en artikel 13bis, § 2, van hetzelfde besluit, als bewijs van de beroepsbezighed als zelfstandige.

In dat geval blijven de rechten op pensioen verworven op de eerste effectieve ingangsdatum van het pensioen ten behoeve van de voorlopige bijdragen die de zelfstandige betaald heeft. "

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2019 en is van toepassing op de vrijstellingen van de betaling van de bijdragen in toepassing van artikel 17 van het koninklijk besluit nr. 38 vanaf die datum.

**Art. 3.** De minister bevoegd voor Pensioenen en de minister bevoegd voor de Zelfstandigen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 december 2018.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Pensioenen,  
D. BACQUELAINE

De Minister van Zelfstandigen,  
D. DUCARME